



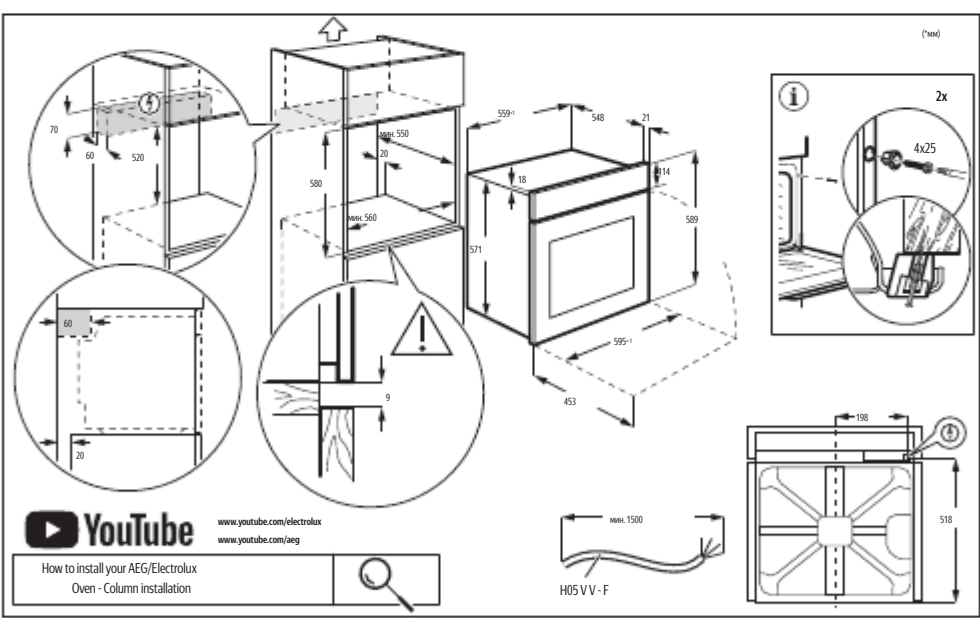
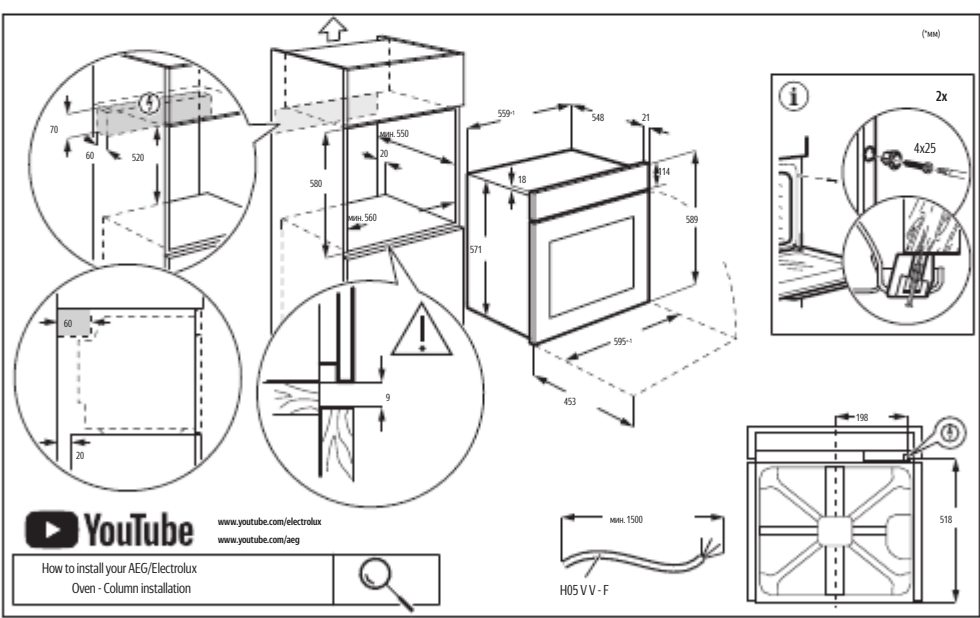
де Информация о пользователе | Духовка

OU5AB21FSM

TU5AB21FSB



МОНТАЖ



**Добро пожаловать в AEG! Спасибо,
что выбрали наше устройство .**



Предоставлять рекомендации по применению, проспекты, информацию об
Ремонт, чтобы получить:
устранении неполадок, обслуживании и www.aeg.com/support

Мы оставляем за собой право вносить изменения.

содержание

1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	
3 2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	
5 3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	8
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	8
5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....	
9 6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	
9 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	10
8. ОСОБЕННОСТИ ЧАСОВ.....	
11 9. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ АКСЕССУАРЫ.....	11
10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ.....	
12 11. УБОРКА И УХОД.....	14
12 12. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	16
13 13. ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ.....	17
14 14. ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ.....	18

1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед сборкой и использованием устройства сначала ознакомьтесь

с руководством пользователя. В случае травмы или
повреждения в результате неправильной сборки или
использования производитель не несет ответственности.

Храните руководство для ознакомления в

безопасном и доступном месте.

1.1 Безопасность детей и уязвимых лиц

Людей

• Устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше и лицами с
ограниченный физический, сенсорные или психические

Может находиться под наблюдением или получать инструкции
знания используются, когда они используются для их
от этого лица, обладающего недостаточными навыками

или недостаточным опытом/безопасностью , например

Является ли устройство безопасным в использовании и

каковы опасности, связанные с неправильной эксплуатацией.

Детей младше 8 лет с множественными нарушениями

- следует держать подальше от устройства, если они не
Дети должны находиться под присмотром, чтобы

находятся под постоянным присмотром. что они не играют с
убедиться • Держите все упаковочные материалы подальше от детей •

устройством. уберите и утилизируйте его должным образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройство и доступные части устройства
нагревается во время использования. Держите детей и

Не подпускайте домашних животных к устройству, когда оно
находится в рабочем состоянии или в фазе охлаждения.

- Если на вашем устройстве установлен родительский контроль,
мы рекомендуем включить их.
- Детям не разрешается чистить и обслуживать устройство
выполнять без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Это устройство предназначено только для приготовления пищи.
- Это устройство предназначено только для домашнего использования в
Домашнее хозяйство, спроектированное в помещении.
- Это устройство разрешено использовать в офисах, гостиничных номерах, гостевых комнатах
в пансионатах, на фермах и других подобных
Жилые помещения используются, если это
использование не превышает (средний)
уровень использования в домашнем хозяйстве .
- Сборка устройства и замена кабеля • Не используйте устройство
должно быть сделано профессионалом.

до того, как оно будет подключено к • Перед проведением технического
Устанавливается встроенный шкаф.

обслуживания устройство должно быть отключено от электросети
Отключить питание.

- Если шнур питания поврежден, его необходимо отключить от
производителем, его авторизованной службой поддержки клиентов или

могут быть заменены одинаково квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности, вызванной электрическим током.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь, что устройство выключается перед заменой лампы, чтобы избежать поражения электрическим током.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Устройство и доступные части устройства нагревается во время работы. Это то, на что нужно обратить внимание, не прикасайтесь к нагревательным элементам или поверхности варочной панели.
- Всегда надевайте перчатки для горшков, чтобы носить аксессуары или Вынуть или убрать посуду.
- Потяните за подвесные решетки сначала спереди, а затем сзади. подальше от боковых стенок. Установите подвесные решетки в обратном порядке. Очиститель
- Не чистите устройство с помощью с паровой струей. Абразивные чистящие средства
- Не используйте острые предметы для чистки стеклянной двери или металлические губки; вы могли бы использовать Поцарапайте поверхность стекла, что приведет к расколу стекла .

2. ИНСТРУКЦИИ ПО

ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 2.1 Сборка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Только квалифицированный специалист может Произвести сборку устройства.

- Удалите все это Упаковочный материал.
 - Соберите поврежденное устройство • Следуйте не делайте этого и не используйте это.
- инструкциям по сборке на • Будьте нашего сайта.
- внимательны при перемещении устройства осторожно, так как это очень тяжело. Ношение
- Всегда надевайте защитные прочная обувь.
- перчатки и • Не тяните устройство за ручку.
- Установите устройство на безопасное и подходящее место, обеспечивающее Соответствует требованиям к сборке.

- Минимальные расстояния от других и кухонная мебель должна соблюдаться.
- устройств • Проверьте перед сборкой устройства, независимо от того, открывается ли дверь прибора позволяет беспрепятственно открываться.
- Устройство оснащено электрическим Оборудована система охлаждения. Это питание от электросети должно быть связано с.

2.2 Электрическое соединение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность возгорания и поражения электрическим током.

- Все электрические соединения обратитесь к проверенному электрику. подключены от • Устройство должно быть заземлено.
- Убедитесь, что данные на Табличка с указанием электрических

Соответствуют номинальным

значениям сетевого напряжения.

Подключайте устройство только к одному

- правильно установленные
Включена защитная контактная розетка.
- Не используйте

Множественные розетки или
Удлинитель.

- Убедитесь, что вы подключены к сети и

Не повредить шнур питания. Если это
Шнур питания устройства может быть заменен
необходимо, позвольте этой работе пройти
выполнение нашей
авторизованной послепродажной службы.

- Убедитесь, что шнур питания подключен к
Не прикасайтесь к дверце прибора или
нише под прибором и не приближайтесь к ним
происходит, особенно если устройство

включена или дверь горячая. защита,

- Все части, которые препятствуют прямому касанию
а также изолированные детали должны

быть закреплены так, чтобы они
не может быть
удален без инструментов.

- Не подключайте вилку к электросети до тех пор, пока
Завершение монтажа в розетку.
Убедитесь, что вилка питания

по-прежнему доступен после сборки

- В случае, если розетка ослаблена, закройте

не подключайте устройство к

- Не тяните за шнур питания, если вы

сети.отключите устройство от
хотите расстаться. Всегда тяните за

источника питания. Устройства

- Используйте только подходящие

отключения: выключатели перегрузки,
Предохранители (резьбовые предохранители
должны быть сняты с держателя
может), прерыватель цепи замыкания на ток и
контакты. имеют

- Электрическая установка должна иметь
устройство отключения, позволяющее

устройство полностью изолировано от
отключать электропитание. Ширина

Разделительное устройство должно быть оснащено
отверстия контакта не менее

Он должен быть выполнен примерно на 3 мм.

- Устройство подключается к розетке переменного тока и
Шнур питания в комплекте.

Типы кабелей, которые можно использовать для монтажа или Обмен в Европе:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05
V2V2-F (T90), H05 BB-F

Для секции кабеля см.

Общая производительность указана на заводской табличке. Вы
также можно использовать таблицу:

Общая мощность (Вт)	Сечение кабеля (мм2)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Провод заземления (зеленый / желтый провод) должен быть
Быть на 2 см длиннее, чем коричневый
фазный и синий нейтральный провода.

2.3 Использование



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

травмы, ожоги,

Опасность поражения электрическим

током или взрыва. • Не принимайте
Внесите изменения в устройство.

никаких технических мер. Убедитесь, что •
Вентиляционные отверстия не заблокированы.

Оставьте устройство включенным во время

Не оставляйте его без присмотра.

- Выключайте устройство после каждого

Польза выключена.

- При открытии двери соблюдайте осторожность
до того, как устройство заработает. Это
может выделяться горячий воздух.

- Не используйте прибор с мокрыми

имел.

- Не давите на открытую дверцу
из.

- Не используйте устройство в качестве •
Рабочее или складское помещение.

Осторожно откройте дверцу прибора. Эта

Использование ингредиентов с алкоголем может
вызвать смешивание алкоголя

и воздуха. Искры или

- Не оставляйте их открытыми при открытии двери
открытое пламя с помощью
Устройство вступает в контакт.

- Всегда используйте стекло и стаканы, которые подходят для консервирования.
- Не размещайте легковоспламеняющиеся продукты или предметы, связанные с легковоспламеняющимися продуктами Устройство, на устройстве или рядом с ним смачиваются в приборе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск повреждения устройства.

- Для предотвращения повреждений и обесцвечивания эмалевого покрытия, которого следует избегать:
 - Установите огнеупорную посуду или другие предметы, не относящиеся непосредственно к дну устройства.
 - Не кладите алюминиевую фольгу прямо на Пол варочной камеры.
 - Не наливайте воду прямо в горячий прибор.
 - Оставьте после завершения

В процессе приготовления не оставляйте или оставить в приборе влажную пищу. посуду влажной - при вынимании или

Тщательно подготовьте аксессуар к установке.

- Обесцвечивание эмали или

Покрытие из нержавеющей стали не имеет Влияет на производительность устройства.

- Всегда готовьте в закрытом помещении - Дверь прибора.

Находится ли прибор за передней частью мебели (например, около одной двери), обратите внимание на то, чтобы дверь была закрыта во время

Не закрывается при работе прибора. За закрытым мебельным фасадом

может нагреваться и увлажняться или накопление и устройство, корпус повредить пол. Закройте после того, как

Не закрывайте переднюю часть мебели перед устройством. полностью остынет после использования.

2.4 Уборка и уход



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность получения травмы, возгорания или Повреждение устройства.

- Перед проведением технического обслуживания устройства отключите и отключите штекер Отсоедините соединительный кабель от электрической розетки.

- Убедитесь, что устройство

остыл. Существует риск того, что - Немедленно стеклянные панели разбиваются.

- замените дверные стеклянные панели, если они повреждены. Примените

обратитесь в авторизованный сервисный

- Будьте осторожны, вынимая дверь

центр. осторожно извлеките устройство.

тяжело!

- Дверь - Регулярно чистите устройство, чтобы

ухудшение состояния

Для предотвращения поверхностного материала.

- Очистите устройство с помощью

мягкая влажная ткань. Не используйте

Исключительно нейтральный очиститель. Использовать для них абразивные чистящие средства,

Чистящие губки, острые

Чистящие средства или металлические предметы.

- В случае, если вы используете спрей для духовки, следуйте инструкциям по технике безопасности на его упаковке.

2.5 Внутреннее освещение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность поражения электрическим током.

- Что касается ламп (ов) в этом устройстве

и запасных ламп, продаваемых отдельно:

Эти лампы должны выдерживать физические условия в

экстремальные бытовые приборы, например, Температура, вибрация, влажность, или предназначены для получения информации о

Показать рабочее состояние устройства.

Они не подходят для использования в устройств, предназначенных и не предназначенных для

освещении других помещений.

- Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.

- Используйте только лампы с такой же мощности.

2.6 Техническое обслуживание

- Обратитесь для ремонта -

В авторизованную службу поддержки клиентов.

При этом допускается исключительно

Используются оригинальные запасные части.

2.7 Утилизация отходов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

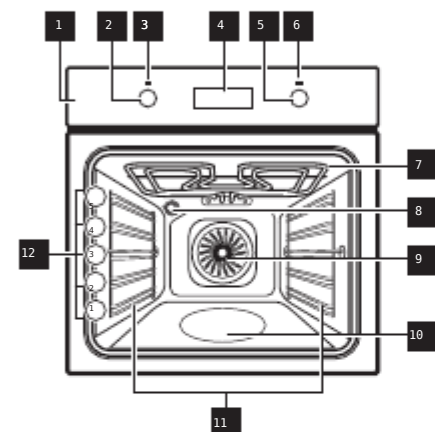
Опасность получения травмы и удущья.

- Информация об утилизации устройства получите от вашего Муниципальная администрация.

- Отсоедините устройство от Источник питания.
- Обрежьте шнур питания поблизости выключите прибор и выбросьте его.

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

3.1 Общий вид



- 1 Панель управления
- 2 Ручка регулировки функций
- 3 духовки Контрольная лампа / значок
- 4 дисплея Ручка
- 5 регулировки (для температуры)
- 6 Индикатор / значок температуры

- Нагревательный элемент
- 8 мпа
- вентилятор
- Углубление для варочной панели - функция очистки
- 8 Выдвижные направляющие, съемные
- 2 Слои вставки

3.2 Аксессуары

Комбинированная решетка

Для форм для выпечки, посуды / посуды, Посуда, жареные блюда, пригодной для использования в духовке.

Противень для выпечки

Для влажных тортов, выпечки, хлеба, крупное жаркое, замороженные блюда и для

для сбора каплюющей жидкости, Смазывать жиром при жарке продуктов например , на комбинированной

- Телескопические направляющие решетке. Для удобства установки и Снятие противней и комбинированных решеток.

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

4.1 Включение и выключение устройства

Включение устройства:

- Нажимайте кнопки. кнопки выталкивание.
- Поверните ручку для Функции духовки на выбор Функция.
- Поверните ручку управления, чтобы повернуть Настройки для изменения.

Поверните ручку для функций духовки в положение  выкл., чтобы выключить прибор.

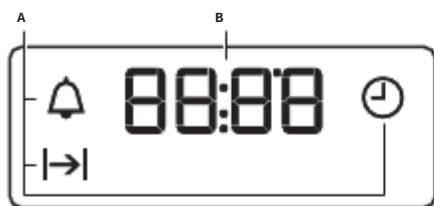
4.2 Сенсорные панели / кнопки

	Установка времени.
	Настройка функции часов.



Установка времени.

4.3 Дисплей



А. Особенности часов

В. Таймер

5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. Главу Инструкции по технике безопасности.

5.1 Установка времени

После первого подключения к источнику питания подождите, пока дисплей не загорится. Отображение следующего: "12:00".



, - нажмите, чтобы установить время. 1.

2. Подтвердите с помощью или подождите 5

Секунд до установленного времени суток автоматически сохраняется.

5.2 Первый предварительный нагрев и очистка

Пустое устройство перед первым

Ввод в эксплуатацию и первый контакт с Разогрейте продукты, устройство может

неприятным запахом и дымом.

Проветривайте комнату во время

Разогрейте.

1. Снимите все аксессуары и съемная подвесная решетка с устройства.

2. Настройка функции . Настройка Максимальная температура. Дайте устройству поработать в течение 1 часа.

3. Настройка функции . Настройка Максимальная температура. Дайте устройству поработать в течение 15 минут.

4. Настройка функции . Настройка Максимальная температура. Оставьте устройство бегите в течение 15 мин.

5. Выключите питание и подождите Полейте им, пока он не остынет.

6. Очистите устройство и аксессуары

только с помощью салфетки из микрофибры, Водой и мягким

теплого моющего средства. съемная

7. Установите аксессуары и подвесная решетка возвращается в займите исходное положение.

6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. Главу Инструкции по технике безопасности.

6.1 Функции духовки



Освещение

Для включения лампы.



Циркулирующий влажный воздух

Эта функция предназначена для экономии в процессе приготовления к энергии. При использовании этой функции

может ли температура в варочной камере отличаться от заданной температура будет отличаться.

Используется остаточное тепло, тепло-

производительность может быть ниже. Вы можете

найти дополнительную информацию по следующим темам

В главе "Ежедневное использование": Увлажнение

Рециркуляция воздуха.



Верхний / нижний нагрев / Очистение

Выпекать и жарить пищу на

водой Слой вставки, теп можно

Более подробная информация о следующем-

найти в главе "Уход и восстановление-

нигунг": очистение водой.



Недостаточный нагрев

Для выпечки тортов с хрустящей корочкой

Почвы и для консервирования жизни-

средства.



Горячий воздух

Для жарки мяса и запекания

Пирог. Установите более низкую температуру,

чем при верхнем / нижнем нагреве, вентилятор равномерно распределит тепло в

так как духовка будет растекаться по



внутренней части. Гриль 2 уровня

Для приготовления на гриле тонко нарезанных

продуктов в больших количествах и для приготовления тоаса-

десять кусков хлеба.



Приготовление на гриле на горячем воздухе

Для жарки больших кусков мяса или

Птица с костями на одном уровне.

Для запекания запеканок

и подрумянивания .



Этап пиццы

Для выпечки пиццы и

других блюд, которым требуется

больше тепла снизу .



Размораживание

Для размораживания продуктов (овощей-се и фрукты). Время оттаивания зависит от количество и размер замороженных продуктов-средний аб.

6.2 Примечания к: Циркулирующий влажный воздух

Эта функция была разработана в Класс энергоэффективности и экологичный дизайн-

соответствии с требованиями (в

66/2014). Испытания в соответствии с IEC/EN

соответствии с EC 65/2014 и EC

60350-1. Дверца духовки не должна

Процесс приготовления должен оставаться закрытым, чтобы прерываться во время работы, функция.

Таким образом, будет гарантировано, что работает с максимальной энергоэффективностью.

духовка будет работать с выключается при

автоматически включается подсветка духовки

использовании этой функции: Подробнее

о том, как приготовить, см. В главе

"Советы и подсказки", влажный окружающий воздух.

Общие рекомендации

Вы можете найти информацию об энергосбережении

в главе "Энергоэффективность", "Энергосбережение".

6.3 Настройка функции духовки

1. Поверните ручку настройки духовки на функцию духовки.

2. Поверните ручку селектора, чтобы

Выберите температуру.

включить 3. По окончании поверните

В процессе приготовления вставьте ручки в выключенный-

Положение для выключения устройства.

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

7.1 Охлаждающий вентилятор

Когда устройство работает, оно выключается, чтобы поверхности автоматически включите охлаждающий вентилятор, чтобы устройства оставались прохладными. Продолжайте работать выключение устройства может привести к после охлаждающего вентилятора, пока прибор не загорится.

остыл.

7.2 Безопасный термостат

Неправильное использование духовки или дефектные компоненты могут привести к может привести к опасному перегреву.

чтобы предотвратить это, духовка оснащена Для этого оборудован защитный термостат,

который автоматически выключает эту

духовку при понижении температуры.

8. ОСОБЕННОСТИ ЧАСОВ

8.1 Таблица функций часов

	Время на часах Для настройки, изменения или проверки Время на часах.
	Длительность Для регулировки рабочего времени для Устройство.
	Кратковременный будильник Установка обратного отсчета, эта функция не работает, вы можете использовать эту функцию в любое время настройку устройства даже при выключенном питании.

8.2 Настройка: Время

-  - нажмите несколько раз, чтобы изменить время.  - нажмите, чтобы установить время. 2. Примерно через 5 секунд индикация прекратится мигнет, и на дисплее отобразится время.

 - мигает, когда вы подключаете Подключить питание, после устройство к отключение питания и когда таймер не установлен.  - для установки времени нажать.

8.3 Настройка: продолжительность

- Выберите функцию духовки и Температура.

-  - нажмите несколько раз.  мигает.
-  - нажмите, чтобы установить Дисплей показывает:  мигает, установленное время заканчивается. Раздается сигнал, и 4. Нажмите любую клавишу, чтобы Отключить сигнал.
5. Поверните ручку в положение выкл.- Положение.

8.4 Настройка: кратковременный будильник

-  - нажмите несколько раз. - мигает. 
-  - нажмите, чтобы установить время. Функция запускается автоматически По истечении установленного времени раздается звуковой сигнал через 5 секунд. Звуковой сигнал.
3. Нажмите любую клавишу, чтобы Отключить сигнал.
4. Поверните ручку в положение выкл.- Положение.

8.5 Отмена: функции часов

-  - повторное нажатие, до тех пор, пока символ 1. функция часов начинает мигать.
2. Нажмите и удерживайте.  Функция часов начнет работать через несколько секунд выключен.

9. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ АКСЕССУАРЫ



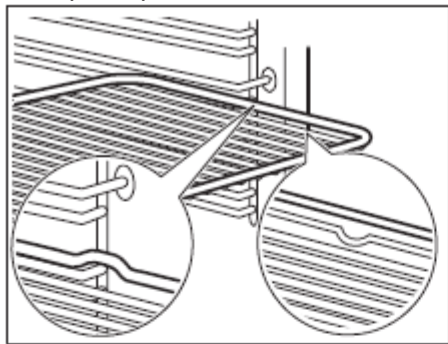
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. Главу Инструкции по технике безопасности.

9.1 Установка аксессуара

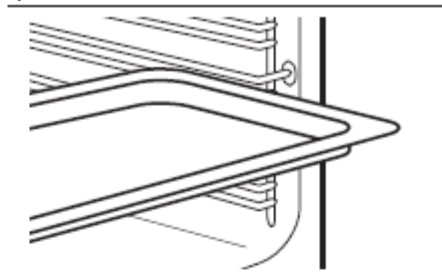
Небольшое углубление в верхней части Безопасность и обеспечивает защиту от наклона. углубления также являются предохранителями наклона. Приподнятый по периметру край Решетки - это то место, где посуда защищена от соскальзывания с решетки.

Комбинированная решетка



Наденьте решетку ножками на внизу между направляющими стержнями подвесные решетки. Убедитесь, что Ржавчина касается задней части варочной панели.

Противень для выпечки



Вставьте противень между ними, расположив Направляющие стержни подвесных решеток. Размещение противень под наклоном к задней части. интерьера духовки.

10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

10.1 Рекомендации по приготовлению еды

Температура и время приготовления в Таблицы служат только ориентирами. Вы кастрюлях зависят от рецептов, а также от

качества и количества используемых

ингредиентов. Ваше устройство может

ниже приведены рекомендуемые Запекаться или жариться иначе, чем ваше предыдущее

устройство. Примечания Настройки

температуры, времени приготовления и уровня Духовки выключены. Уровни будут

отсчитываться от точки, в которой вы

из аналогичных рецептов для данного рецепта.

Советы по энергосбережению можно найти в Главе Энергоэффективность.

Символы, используемые в таблицах:

	Функция
	духовки пищевого типа
	Температура

	Принадлежность
	Время приготовления
	на уровне подачи (мин.)

10.2 Рециркуляция влажного воздуха - Рекомендуемое Принадлежность

Используйте темные и

неотражающие формы и емкости. Они имеют лучшее поглощение тепла, чем

яркий цвет и светоотражающие чаши.

Противень для пиццы - темный, неотражающий, Диаметр 28 см

• **Форма для запекания** - темный,

Диаметр 26 см неотражающий, • **Формочки** - Керамика,

Диаметр 8 см, высота 5 см •

Форма для выпечки с флан-дном - темно, не светоотражающий, диаметр 28 см

10.3 Циркулирующий влажный воздух

Для достижения наилучших результатов обратите внимание на приведенную ниже инфо. В таблице перечислены рекомендации.

				
Булочка, сладкая, 12 кусок	Противень или глубокий противень	175	3	40 - 50
булочки, 9 шт.	Противень или глубокая противень	180	2	35 - 45
Пицца замороженная, 0,35 кг	комбинированная решетка	180	2	45 - 55
бисквитного рулета	Противень или глубокий противень	170	2	30 - 40
Брауни	Противень или глубокий противень	170	2	45 - 50
Суфле, 6 шт.	Керамическая форма на комбинированном-решетка	190	3	45 - 55
Бисквитная основа	Форма для печеня на комбинированной решетке	180	2	35 - 45
Английская форма для выпечки сэндвичей на комбинированной решетке		170	2	35 - 50
пирог а-ля Виктория Рыба-пашот, 0 шт.Противень или глубокий противень весом около 3 кг		180	2	35 - 45
Рыба целная, 0,2 кг	Противень или глубокая противень для	180	3	25 - 35
рыбное филе, 0,3 кг	пиццы на комбинированной решетке	170	3	30 - 40
Мясо, приготовленное пашот, противень 0,25 или глубокий противень кг		180	3	35 - 45
шашлыка 0,5 кг		180	3	40 - 50
Печенье, 16 кусочков	Противень или противень с глубоким противнем, или противень с глубоким	150	2	30 - 45
миндального печенья, 20	противнем, или противень с глубоким противнем, или противень с глубоким противнем,	180	2	45 - 55
кексов, 12 кусочков		170	2	30 - 40
мелкого печенья, пикантное, 16 кусочков	или противень с глубоким противнем, или противень с глубоким противнем	170	2	35 - 45
песочного печенья, 20 кусочков	Противень или глубокий противень	150	2	40 - 50
	Противень или глубокий противень	170	2	30 - 40
тарталеток, 8 кусочков 0,4 кг	Противень или глубокий противень	180	2	35 - 45
вегетарианского пашота, 1 шт. или средиземноморский пашот, 1 шт.	Противень для пиццы на комбинированной решетке	180	3	35 - 45
овощи-се, 0,7 кг	Противень или глубокий противень	180	4	35 - 45

10.4 Информация для испытательных учреждений

Испытания в соответствии с IEC 60350-1.

					
Тарталетки, по 20 штук на противень	Верхний / нижний нагрев	Противень для выпечки	3	170	20 - 35

					
Тарталетки, 20 противней на	Горячий воздух	Противень	3	150 - 160	20 - 35
противень, 20 яблочных пирогов на	Горячий воздух	Противень	2 и 4	150 - 160	20 - 35
противне, 2 формы для выпечки- для мужичи ø 20 см	Верхний / нижний нагрев	Комбинированная решетка	2	180	70 - 90
яблочный пирог, 2 формы для выпечки- для мужичи ø обезжиренный	Горячий воздух	Комбинированная решетка	2	160	70 - 90
бисквит диаметром 20 см, форма для торта		Комбинированная решетка	2	170	40 - 50
на верхнем / нижнем огне ø обезжиренный		Комбинированная решетка	2	160	40 - 50
1) бисквит диаметром 26 см, форма		Комбинированная решетка	2 и 4	160	40 - 60
для торта с горячим воздухом ø обезжиренный 1)		Комбинированная решетка	2 и 4	160	40 - 60
бисквит диаметром 26 см, форма для торта с		Комбинированная решетка	3	140 - 150	20 - 40
горячим воздухом ø 26 см Песочное тесто	Горячий воздух	Противень для выпечки	2 и 4	140 - 150	25 - 45
Песочное тесто песочное тесто	Верхний / нижний	Противень для выпечки	3	140 - 150	25 - 45
Тост 1)	нагрев гриля	Комбинированная решетка	4	Макс.	1 - 5

1) Разогрейте прибор в течение 10 минут.

11. УБОРКА И УХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. Главу Инструкции по технике безопасности.

11.1 Инструкции по очистке

Чистящие средства

- Очистите переднюю часть устройства
 - только с полотенцем из микрофибры с теплом
 - Водой и мягким
 - Моющее средство. Очистить и
 - проверьте уплотнение двери вокруг
 - Рама для варочной панели.
- Очистите металлические поверхности с
 - подходящего чистящего раствора.
 - помощью Протрите пятна мягким

Моющее средство. Ежедневное использование

- Очистите внутреннее пространство устройства
 - после каждого использования.
 - Жировые отложения или другие
 - Частицы пищи могут
 - вызвать пожар.

В приборе может накапливаться влага или ударьте по стеклянным панелям двери. Для предотвращения образования конденсата уменьшите до минимума, всегда включайте прибор за 10 минут до приготовления. Дайте Вы обедаете в ресторане не более 20 минут. устройству постоять. После каждого использования сушите внутреннюю часть салфеткой из микрофибры.

Принадлежность

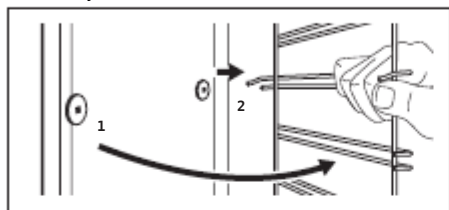
- Чистите все аксессуары после каждого
 - Используйте и дайте им высохнуть.
- Используйте только салфетку из
 - теплой водой и мягким
- микрофибры с моющим средством. Очистите
 - Аксессуары не помещаются в посудомоечную машину.
- Очистите аксессуары с помощью
 - Антипригарное покрытие не покрывается
 - Абразивные или острые крошки
 - предметы.

11.2 Снятие подвесных решеток

Снимите подвесные решетки, чтобы

Очистка прибора.

1. Выключите питание и подождите. Полейте им, пока он не остынет.
2. Снимите подвесную решетку спереди с в сторону от боковой стенки.
3. Снимите подвесную решетку с задней части отодвиньте боковую стенку и выньте ее .



4. Установите подвесные решетки в обратном порядке. Фиксирующие штифты на направляющих телескопа должны быть направлены вперед.

11.3 Очистка водой

В этой функции очистки используются влага удаляет с устройства остатки жира и пищи .

1. Налейте воду в

Углубление для варочной панели:

- 300 мл. 2. Установите функцию.



3. Отрегулируйте температуру до 90 ° C.

4. Оставьте прибор на 30 мин работать.

5. Выключите устройство.

6. Подождите, пока прибор остынет.

Высушите варочную панель с помощью мягкие тряпки.

11.4 Снятие и установка двери

Дверца духовки имеет две стеклянные панели.

Вы можете открыть верхнюю духовки и

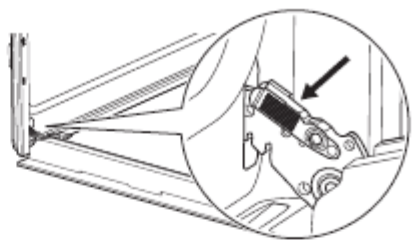
внутреннюю , прочитайте все инструкции Установка двери" перед тем, как открыть "Снимите и снимите стеклянные панели.



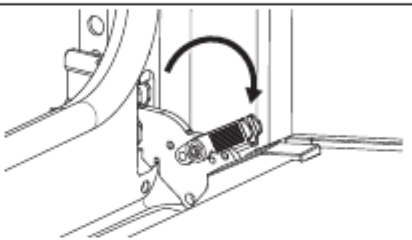
осторожно!

Не используйте духовку без стеклянные панели.

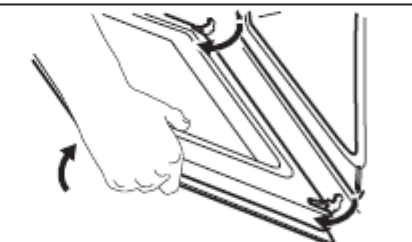
1. Полностью откройте дверцу духовки и держите обе петли на месте.



2. Поднимите и потяните защелки включайте, пока они не встанут на место.



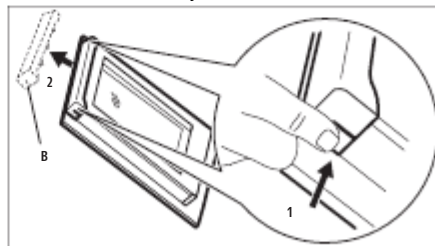
3. Закройте дверцу духовки наполовину к первой открывающейся позиции. Затем поднимите и потяните Дверь из приемной.



4. Поместите дверь на прочную Положите поверхность на мягкую тряпку.

5. Возьмитесь за дверную крышку на Прижмите верхний край двери с обеих сторон и вдавите ее внутрь, чтобы закрыть Расстегните застежку-молнию.

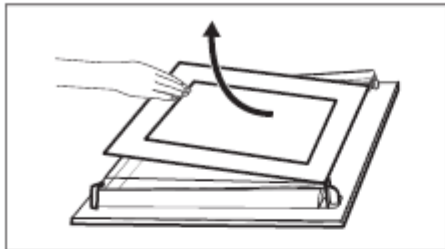
B



6. Потяните крышку двери вперед, чтобы снять их.

7. Держите верхний край

Плотно затяните дверное стекло и осторожно вытяните его. Обратите внимание на это, чтобы стеклянные панели были полностью сняты с кронштейнов.



8. Очистите стеклянные панели с помощью

Вода и мыло для посуды. Не сушите
Тщательно протрите стекла. Очистите

стеклянные панели в посудомоечной машине. Вставьте

9. После очистки наденьте

стеклянную панель и дверцу духовки.

Если дверь установлена правильно, вы услышите
при закрытии защелок в печатная зона

Щелкнуть.

должна соответствовать внутренней стороне

Быть лицом к двери. После сборки

убедитесь, что поверхность не деформируется.

рамка из стеклянного стекла на отпечатках
Зоны не шероховатые на ощупь.

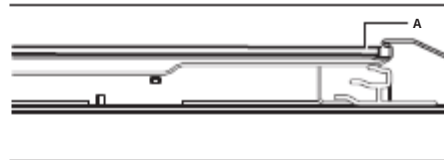
При правильной установке обеспечивает

Крышка двери издала щелчок.

убедитесь, что вы правильно поместили

внутреннюю стеклянную панель в кадр.

устанавливать.



11.5 Замена лампы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность поражения электрическим током.

Лампа может быть горячей.

1. Выключите питание и подождите
Полейте им, пока он не остынет.
2. Отсоедините устройство от
Источник питания.
3. Положите ткань на дно духовки.



осторожно!

Всегда держите галогенную
плотно оберните тканью, чтобы предотвратить
лампу на лампе с остатками смазки.
скигать.

Задняя лампа

1. Поверните стеклянную крышку и
снимите их.
2. Очистите стеклянную крышку.
3. Замените лампу на одну
подходящие, термостойкие до 300 °C
Лампа.
4. Установите на место стеклянную крышку.

12. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. Главу Инструкции по технике безопасности.

12.1 Что делать, если ...

Во всех случаях, не указанных в этой таблице
в списке, пожалуйста, свяжитесь с
, авторизованный сервисный центр.

Нарушение	Причина и средство правовой защиты
устройство нагревается не.	Возвратное копирование выполнено- обожженный, убедитесь, что вы должны убедиться, что поиск продолжает Нарушение есть. Если это устранять причину проблема- стоит, обратитесь к квалифицированному электрику.

Нарушение	Причина и средство правовой защиты
Уплотнение двери должно быть повреждено.	Подключите устройство к не. Обратитесь к авторизованному серверу-вицентру.
На дисплее высветилось "12.00" отображается.	Произошло отключение электричества-случай. Установите время на часах .
лампа работает не.	Лампа-сплошная горит. Замените лампа. См. Разделы "Уход и уборка", "Замена-подари лампу".

12.2 Сервисные данные

Если вы не можете решить проблему самостоятельно, обратитесь к своему дилеру или в авторизованный сервисный центр.

Вы можете найти данные, необходимые для обслуживания клиентов, на табличка с именем расположена на передней панели паспортной табличке. В рамка устройства. Это с видимый. Не снимайте заводскую табличку открытой дверцей от устройства.

Мы рекомендуем вам ознакомиться с данными здесь.

записать:

Модель (МОД.):

Номер продукта (PNC):

серийный номер (стр.Н.):

13. ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ

13.1 Информация о продукте и информационный бюллетень о продукте в соответствии с требованиями ЕС-Правила экологического проектирования и энергетической маркировки

Название поставщика	AЭ	
Обозначение модели Индекс	OU5AB21FSM 949496395 TU5AB21FSB 949496392	
энергоэффективности	81.2	
Класс энергоэффективности	A+	
Потребление энергии при стандартной нагрузке, обычное Пн- 0,93 кВтч/программа		
т.е. Потребление энергии при стандартной нагрузке. Режим рециркуляции	0,69 кВтч/программа	
воздуха Количество варочных помещений 1		
Источник тепла Мощность		
Объем 7 л		
Тип духовки Встроенная духовка		
Масса	OU5AB21FSM	27,0 кг
	TU5AB21FSB	27,0 кг
IEC / EN 60350-1 - Бытовые электрические кухонные приборы - Часть 1: Плиты, духовки, паровые духовки и Грили - методы измерения мощности.		

13.2 Информация о продукте для энергопотребления и максимального времени до Достижение соответствующего режима энергосбережения

Потребляемая мощность в режиме ожидания	0,8 Вт
Максимальное время, необходимое устройству для автоматического перехода в соответствующий спящий режим, составляет 20 минут	

13.3 Советы по энергосбережению Время приготовления составляет более 30 минут,

Следующие советы помогут вам в
Использование вашего устройства для экономии энергии.

убедитесь, что дверца прибора

закрыта, если прибор не открывается
есть. Дверца прибора не должна открываться во время

слишком часто в процессе приготовления.
Держите дверную прокладку в чистоте и установите

Вы убедитесь, что они плотно прилегают

Позиция расположена.
к правильному использованию

металлические посуду, чтобы сэкономить

больше энергии. Нагревать прибор перед

до приготовления не рекомендуется.

вы готовите несколько блюд

готовьте, собирайте ингредиенты
одновременно, чтобы сэкономить как можно

короче. **Готовьте на горячем воздухе**

Если возможно, используйте возможности приготовления
с использованием горячего воздуха для экономии энергии.

Остаточное тепло

уменьшите температуру прибора

по крайней мере, за 3-10 мин до истечения
Процесс приготовления. За счет остаточного тепла в приборе
срока приготовления процесс приготовления

продолжается. Используйте остаточное тепло,
держите в тепле или другие блюда
чтобы разогреть пищу.

Как сохранить пищу в тепле

Выберите самый низкий

Регулировка температуры, если вы

Остаточное тепло для разогрева пищи
хотите ею воспользоваться.

Циркулирующий влажный воздух

Эта функция предназначена для выполнения во время
Экономия энергии в процессе

приготовления. Лампа духовки горит во время этого

Функция выключена.

14. ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Ваши обязанности как конечного пользователя



Это электрическое или электрическое устройство
перечеркнутого мусорного бака на
соответственно. Электронное устройство обозначено колесами.
вот почему только отдельно от несортированного
Устройство может собирать бытовые отходы и
быть забранным обратно, так что это не должно быть

могут быть выброшены в бытовые отходы. Устройство
может использоваться, например, в коммунальной
Могут быть переданы в пункт сбора или, при
необходимости, дистрибьютору (см. Их обязательства по
возврату ниже) . То же самое относится и ко всем

Узлы, узлы и
Расходные материалы, подлежащие утилизации
старое оборудование.

Прежде чем утилизировать обработанное оборудование,
должны быть все старые батареи и

отработавшие аккумуляторы отсоединяются от отработавшего
которые не были закрыты устаревшим устройством
оборудования. То же самое и с лампами, которые
неразрушающий контроль извлекается из старого устройства
могут стать. Конечным пользователем также является

сам виноват в этом,

персональные данные на устаревшем для удаления.

устройстве **Примечания по утилизации**



Помогите перерабатывать все материалы, которые отмечены этим символом.

утилизируйте такие материалы, в частности, упаковка, а не в

бытовые отходы, но через предоставленные Контейнеры для вторичной переработки или соответствующие местные системы сбора.

Переработать для экологического и защита здоровья также электрическая и

электронное оборудование.

Обязательства дистрибьюторов по возврату в

Тем, кто в противном случае сдает конечным продает или продает электрическое и электронное оборудование

пользователям торговые площади площадью не обязан при выдаче нового устройства

менее 400 м2 для ведения бизнеса, старое устройство Тип устройства, который, по сути, является тем же

конечного пользователя, выполняющее те же для этого или в непосредственной близости от него функции, что и новое устройство, подлежит возврату для дистрибьюторов продуктов питания с на месте бесплатно. Это также относится к общей м2, которые несколько раз в календарный год или торговая площадь не менее 800 постоянных

предлагать и выводить на рынок. электрическое и электронное оборудование Такие дистрибьюторы

Требовать от конечного пользователя устаревшего оборудования, используемого в также не должны иметь никаких внешних

являются (небольшие электроприборы), в размеров, превышающих 25 см. розничный магазин

Вернуть близость к этому бесплатно; или в непосредственной близости в этом случае

покупка электрического или, возврат не может быть связан с электронным

количество использованных устройств ограничено тремя на тип устройства оборудованием, но может быть осуществлено на

Местом сбора также является частное домохозяйство,

если новое электрическое или электронное устройство

туда доставляется; в этом случае это Вывоз старого оборудования для конечного пользователя бесплатно. Вышеуказанные обязанности

также применяются к распределению с

использованием складских и отгрузочных средства связи на большие расстояния, если

площадей дистрибьютора для общих Электрическое и электронное оборудование, соответственно.

складских и отгрузочных площадей для

Храните продукты питания,

соответствующие указанным выше торговым площадям.

Бесплатный самовывоз электрических и

Электронные устройства, однако, должны быть Теплоноситель (например, холодильник),

размещены на экранах, мониторах и устройствах, Экраны с интерфейсом более

площадь которых превышает 100 см2, а внешние ограничения, при которых по крайней мере один из размеры устройств превышают 50 см.

составляет. Для всех остальных электрических и Электронное оборудование, дистрибьютор должен находиться

подходящие варианты возврата в на разумном расстоянии от соответствующего

обеспечить конечных пользователей; это также относится к

небольшие электроприборы (п.О.), которые хочет вернуть, не приобретая новое устройство.

покупают конечные пользователи.

Обязательства дистрибьюторов и

Важные правила электронного оборудования в

Дистрибьюторы, поставляющие электрическое и электронное продавать, обязаны при доставке

оборудование нового оборудования для удовлетворения которые по сути выполняют те же функции

потребностей старого оборудования того же типа, что и новое Вернуть конечных пользователей. Это верно

оборудование, бесплатно от также при поставке нового и электроники или при дистанционных продажах.

электрического оборудования - Кроме того, любой, кто

Электроника в торговом зале

продает электрическое и площадью не менее 400 м2, должен

Устаревшее оборудование, не имеющее внешних размеров

иметь размер более 25 см (мелкое электрическое

Обычный магазин или в непосредственной близости оборудование), при возврате бесплатно; возврат электрического

в этом случае не следует отказываться от покупки оборудования, произведенного в- или электронного

быть сделанным.

оборудования, в зависимости от изъятия электрического и

Электронные устройства также могут быть установлены на

контейнерных площадок или утвержденных
Перерабатывающие предприятия. Для дальнейшего

Информацию, пожалуйста, свяжитесь с вашим
Муниципальная администрация.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

